



RU-695D+BT

**DAB+ / FM Car Radio with
Bluetooth Handsfree function**

User manual

Bedienungsanleitung

Manuel d'instructions

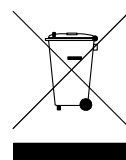
Manuale d'istruzioni

Manual de instrucciones

Gebruiksaanwijzing

Návod k použití

Návod na použitie



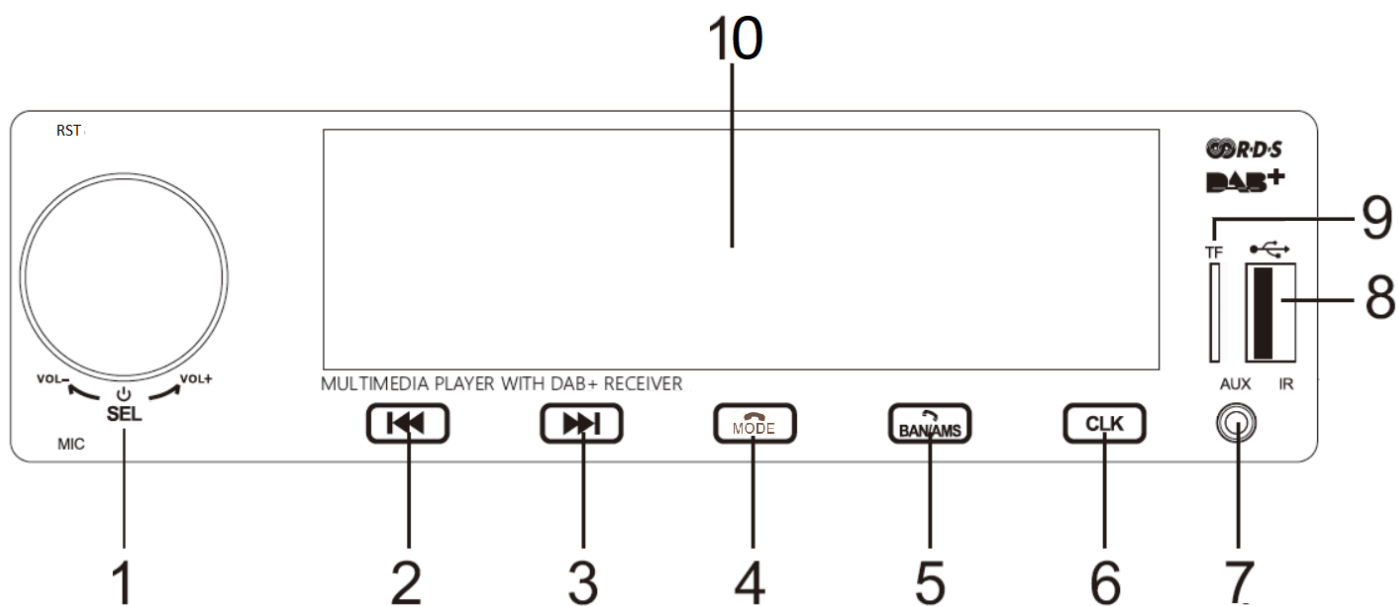
INDEX

English	Page	1
Deutsch	Seite	5
Français	Page	9
Italiano	Pagina	13
Español	Página	17
Nederlands	Page	21
Čeština	Strana	25
Slovenský	Strana	29

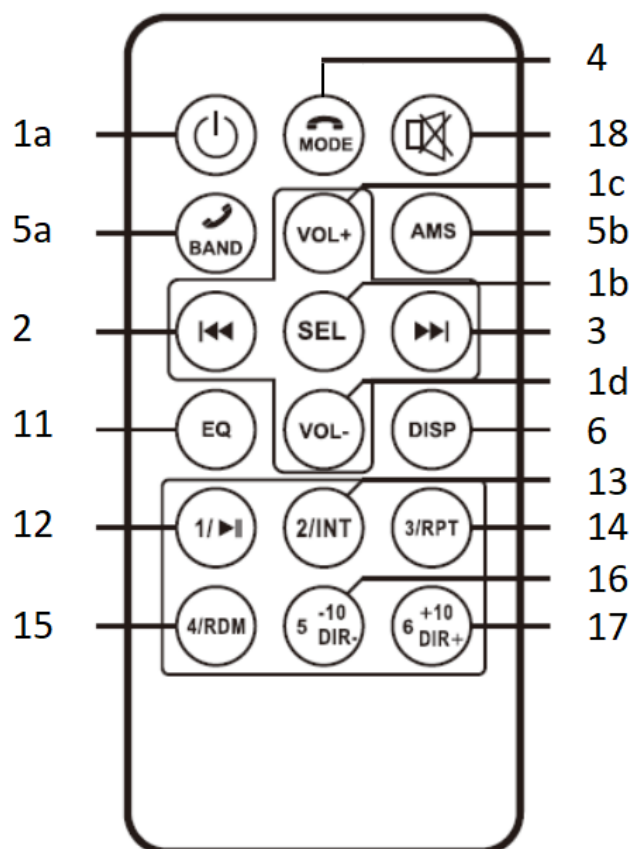
- Your new unit was manufactured and assembled under strict ROADSTAR quality control. Thank-you for purchasing our product for your music enjoyment. Before operating the unit, please read this instruction manual carefully. Keep it also handy for further future references.
- Ihr neues Gerät wurde unter Beachtung der strengen ROADSTAR Qualitätsvorschriften gefertigt. Wir danken Ihnen für den Kauf unseres Produktes und wünschen Ihnen optimalen Hörgenuss. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung durch, und heben Sie sie auf, um jederzeit darin nachschlagen zu können.
- Votre nouvel appareil a été fabriqué et monté en étant soumis aux nombreux tests ROADSTAR. Nous espérons que cet appareil vous donnera entière satisfaction. Avant de vous adonner à ces activités, veuillez lire attentivement ce manuel d'instructions. Conservez-le à portée de main à fin de référence ultérieure.
- Il vostro nuovo apparecchio é stato prodotto ed assemblato sotto lo stretto controllo di qualità ROADSTAR. Vi ringraziamo di aver acquistato un nostro prodotto per il vostro piacere d'ascolto. Prima di procedere all'utilizzo dell'apparecchio, leggete attentamente il manuale d'istruzioni e tenetelo sempre a portata di mano per futuri riferimenti.
- Vuestro nuevo sistema ha sido construido según las normas estrictas de control de calidad ROADSTAR. Le felicitamos y le damos las gracias por su elección de este aparato. Por favor leer el manual antes de poner en funcionamiento el equipo y guardar esta documentación en case de que se necesite nuevamente.
- Seu novo aparelho foi construido e montado sob o estrito controle de qualidade da ROADSTAR. Agradecemos por ter comprado nosso produto para a sua diversão. Antes de usar esta unidade é necessário ler com atenção este manual de instruções para que possa ser usada apropriadamente; mantenha o manual ao seu alcance para outras informações.

RU-695D+BT

FRONT

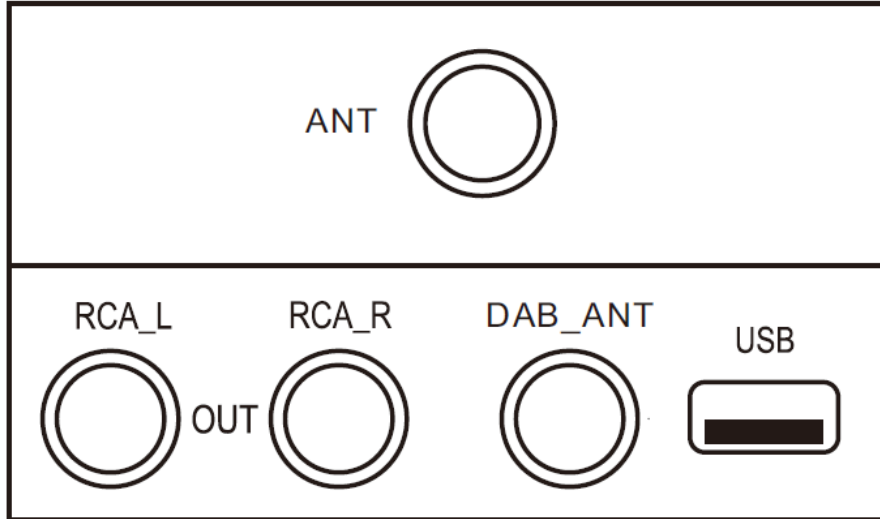


REMOTE CONTROL

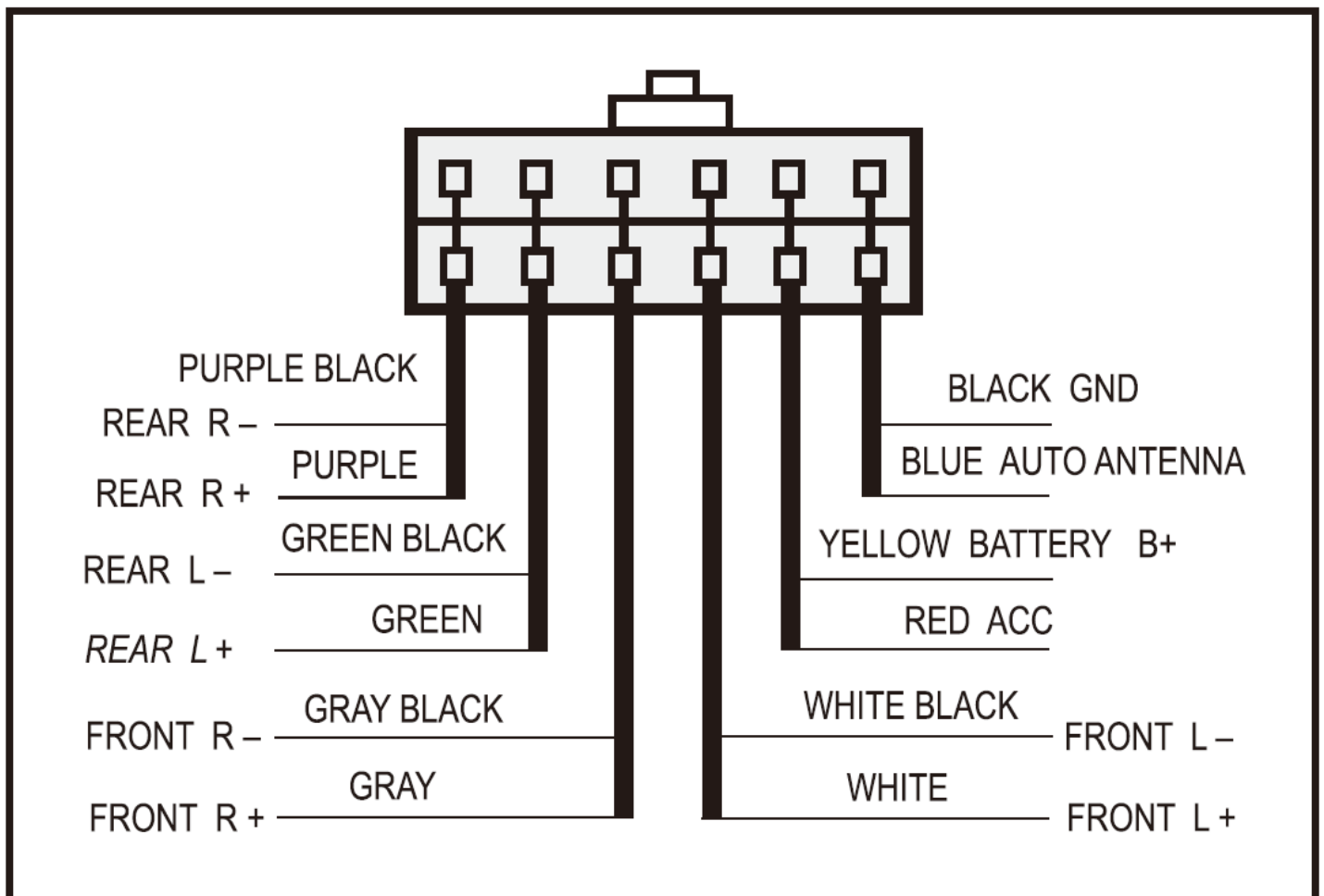


RU-695D+BT

REAR SIDE



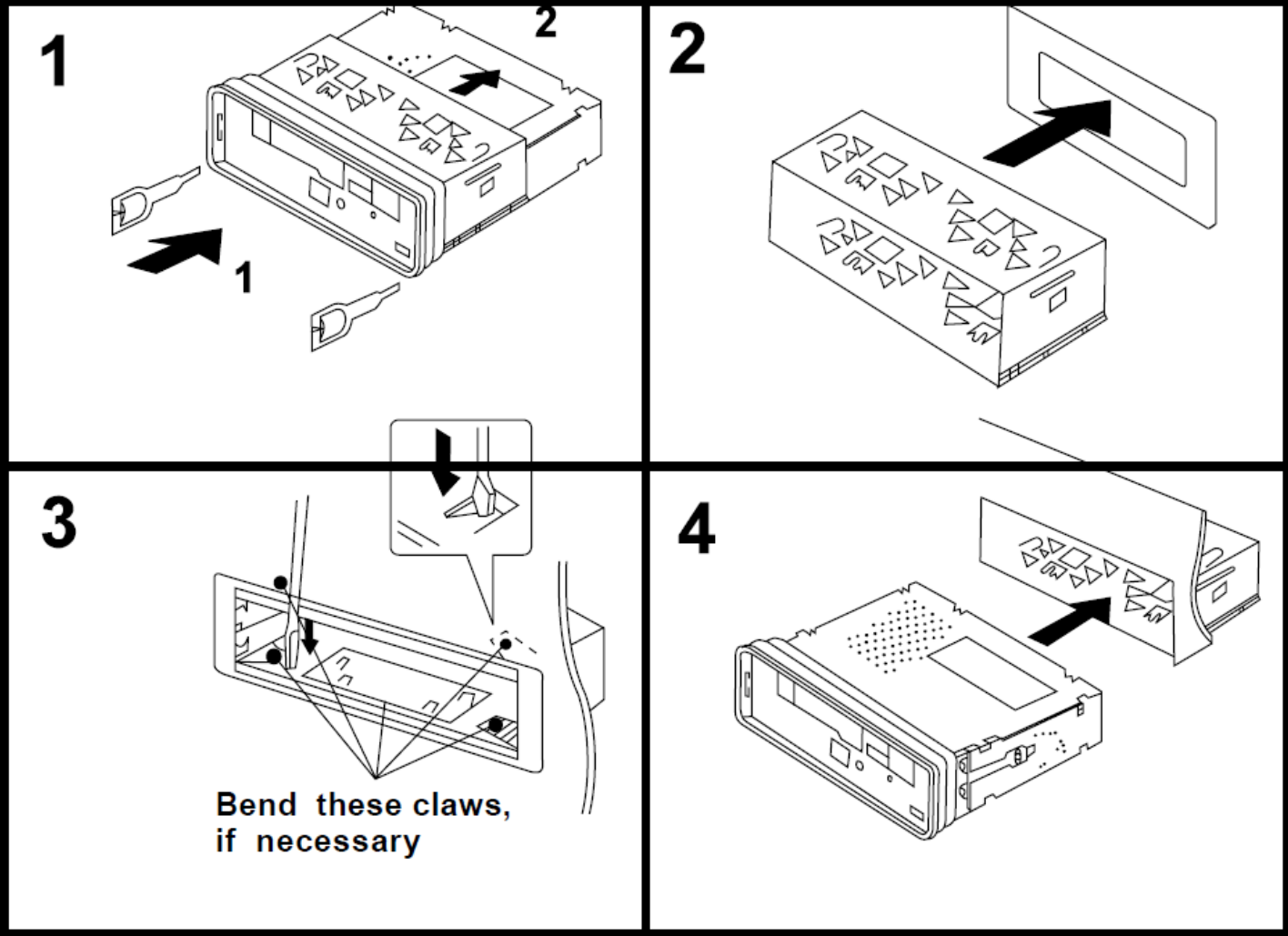
WIRING DIAGRAM



RU-695D+BT

MOUNTING EXAMPLE

Installation into the dashboard



LOCATION OF CONTROLS

1. POWER ON - OFF / MENU / ENTER / VOLUME KNOB
2. TUNE - / SKIP -
3. TUNE + / SKIP +
4. MODE / HANG UP PHONE CALL
5. BAND SELECTOR / AMS-AUTOMATIC SCAN / ANSWER PHONE CALL / INFO
6. CLOCK
7. AUX INPUT
8. USB PORT
9. TF CARD PORT
10. DISPLAY
11. EQUALIZER
12. PRESET 1 / PLAY-PAUSE
13. PRESET 2 / INTRO
14. PRESET 3 / REPEAT
15. PRESET 4 / RANDOM
16. PRESET 5 / -10 TRACKS / PREVIOUS FOLDER
17. PRESET 6 / +10 TRACKS / NEXT FOLDER
18. MUTE

PRECAUTIONS

- **INSTRUCTIONS** - All the safety and operating instructions should be read before the radio is operated. The manual should be retained for future reference.
- **HEED WARNINGS** - All warnings on the appliance and in the operating instructions should be adhered to.
- **WATER AND MOISTURE** - The appliance should not be used near liquids or in rooms with a high level of humidity.
- **VENTILATION** - The appliance should be situated so that its location or position does not interfere with its proper ventilation.
- **HEAT** - The appliance should be situated away from heat sources such as radiators, stoves or other appliances that produce heat.
- **POWER SOURCE** - The radio should be connected to power supply only of the type described in the operating instructions or as marked on the appliance.
- **POWER CORD PROTECTION** - Power supply cord should be routed so that it is not likely to be walked on or pinched by items placed upon/against them.
- **OBJECT AND LIQUID ENTRY** - Care should be taken so that objects do not fall and liquids are not spilled into the enclosure through openings.
- **SERVICING** - The user should not attempt to service the appliance beyond that describe in the user operating instructions. All the servicing should be referred to qualified service personnel.

Note: If the display does not function properly or no reaction to operation of any control may due to the electrostatic discharge. Switch off and disconnect the AC cord then turn the power back on after a few seconds.

TO USE THE RADIO

1. Press the **[POWER]** button (1) to power ON;
2. Select the desired audio source by pressing the **[MODE]** button (4);
3. (Please see detailed instructions for each Source in the following chapters);
4. Adjust the volume with the **[VOLUME KNOB]** (1) to the desired level;
5. To power OFF the radio, press and hold the **[POWER]** button (1).

CLOCK SETTING

1. Press and hold **[CLOCK]** button (6) to access to the menu;
2. Use the **[VOLUME KNOB]** (1) to adjust the hour;
3. Confirm with the **[CLOCK]** button (6);
4. Use the **[VOLUME KNOB]** (1) to adjust the minutes;
5. Confirm with the **[CLOCK]** button (6).

NAVIGATE INTO THE MENU

1. Press the **[MENU]** button (1) to access to the options;
2. Use the **[VOL KNOB]** (1) to select setting preferences;
3. Confirm with the **[ENTER]** button (1);
4. Repeat step 2 and 3 to set other preferences.

EQ OPERATIONS

In any mode, you may press repeatedly the **[EQ]** button (11), to select between FLAT / POP / CLASSIC / ROCK / JAZZ.

DAB RADIO OPERATION

1. Select "DAB" mode by pressing repeatedly the **[MODE]** button (4);
 2. Use the **[TUNE +/-]** buttons (2/3) to select the desired radio station.
- Note:** In case there is No DAB Service, press and hold the **[AMS]** button (5) to start scan.

INFO

When the radio station is playing, press the **[INFO]** button (5) repeatedly to cycle through the information broadcasted by the radio.

AM/FM RADIO OPERATION

1. Select "RADIO" mode by pressing repeatedly the **[MODE]** button (4);
2. Select desired band by using the **[BAND]** button (5);
3. Use the **[TUNE +/-]** buttons (2/3) to select the desired radio station or press and hold (2 seconds) to scan the next/previous available station.

STORE RADIO STATIONS AUTOMATICALLY:

Press & Hold the **[AMS]** button (5) (for 3 seconds) and the radio will automatically scan the radio. During the scanning process, the radio will save the scanned stations sequentially into the memory.

PRESET

There are 6 x 3 (FM1, FM2, FM3) presets available for FM and 6 x 2 (AM1, AM2) presets for AM.

1. Set the desired radio station frequency as explained previously;
2. Press and hold the **[PRESET]** button (12 to 17 of the remote).

To Recall a preset station press the **[PRESET]** button (12 to 17).

BLUETOOTH OPERATION

1. Select "BT" mode by pressing repeatedly the **[MODE]** knob (4);
2. Connect your Bluetooth portable device to the ID Bluetooth tagged as "RU-695D+BT";
3. You can now transfer the music to the RU-695D+BT.

Note: Music control (play, pause, etc) must be done from your external device.

ANSWER A PHONE CALL:

To Answer a phone call when your device is connected to the Speaker, press the **[ANSWER]** button (5). To hang up the phone call press the **[HANG UP]** button (4).

USB OPERATION

1. Plug an USB stick into the **[USB PORT]** (8);
2. Playback will start automatically from the first track.

Notes:

- Some mp3 player may not be able to play via the usb socket. this is not a malfunction of the system.
- To avoid damage to USB memory, remove it only when the radio is turned off.
- The USB port is not designed for charging smartphones or other devices.

TF OPERATION

1. Plug a micro SD (TF) card into the **[TF PORT]** (9);
2. Playback will start automatically from the first track.

REPEAT - RANDOM MODE

During playback, press repeatedly the **[REPEAT]** button (14) to select:

- REP-ONE: The current track is played repeatedly.
- REP-DIR: The current folder is played repeatedly.
- REP-ALL: All tracks are played repeatedly.

Or press repeatedly the **[RANDOM]** button (15) to enable/disable random playback.

AUX-IN OPERATION

1. Select "AUX" mode by pressing repeatedly the **[MODE]** button (4);
2. Use one male to male 3.5mm jack cable (not included) to connect any external audio device to the **[AUX-IN SOCKET]** (7).

Note: Music control (play, pause, etc) must be done from your external device.

TECNICAL SPECIFICATIONS

Power Supply:	DC 12V, NEGATIVE GROUND.
Radio Frequency Coverage	
DAB+ / DAB:	BAND III 174.928MHz - 239.200MHz.
FM:	87.5 - 108 MHz.
AM:	520 - 1620 kHz.
Speaker	
Output Power:	4 x 18 Watt RMS.
General	
Aux-In:	3.5mm jack plug.
BT Maximum radiated Power:	< 2 dBm.
USB Port Version:	USB 1.1 (max. 32GB).
TF card:	(max. 32GB).

Specifications and design are subject to possible modifications without notice due to improvement.

WARNINGS



The exclamation point within the triangle is a warning sign alerting the user of important instructions accompanying the product.



The lightning flash with arrowhead symbol within the triangle is a warning sign alerting the user of "dangerous voltage" inside the unit.



To reduce the risk of electric shock, do not remove the cover. No user serviceable parts inside the unit. Refer all servicing to qualified personnel.

230v~



This unit operates on 230V ~ 50Hz. If the unit is not used for a long period of time, remove the plug from the AC mains.



Ensure all connections are properly made before operating the unit.



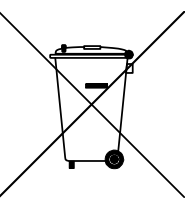
This unit must not be exposed to moisture or rain.



This unit should be positioned so that it is properly ventilated. Avoid placing it, for example, close to curtains, on the carpet or in a built-in installation such as a bookcase.

Do not expose this unit to direct sunlight or heat radiating sources.

CORRECT DISPOSAL OF THIS PRODUCT (Waste Electrical & Electronic Equipment)



This marking shown on the product or its literature, indicates that it should not be disposed with other household wastes at the end of its working life. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate this from other types of wastes and recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. Household users should contact the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details of where and how they can take this item for environmentally safe recycling. Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product should not be mixed with other commercial wastes for disposal.

ORT DER BEDIENELEMENTE

1. POWER ON - OFF / MENU / ENTER / VOLUME KNOB (POWER EIN - AUS / MENU / BESTÄTIGEN / LAUTSTÄRKE REGLER)
2. TUNE- / SKIP -
3. TUNE+ / SKIP +
4. MODE / HANG UP PHONE CALL (MODUS / ANRUF BEENDEN)
5. BAND SELECTOR / AMS-AUTOMATIC SCAN / ANSWER PHONE CALL / INFO (BAND REGLER / AUTOMAT. FUNKSUCHE / ANTWORT ANRUFEN / INFO)
6. CLOCK (UHR)
7. AUX INPUT (AUX EINGANG)
8. USB PORT (USB BUCHSE)
9. TF CARD PORT (TF KARTE BUCHSE)
10. DISPLAY (LCD-ANZEIGE)
11. EQUALIZER
12. PRESET 1 / PLAY-PAUSE (GESPEICHERTE SENDER 1)
13. PRESET 2 / INTRO (GESPEICHERTE SENDER 2)
14. PRESET 3 / REPEAT (GESPEICHERTE SENDER 3 / WIEDERHOLEN)
15. PRESET 4 / RANDOM (GESPEICHERTE SENDER 4 / ZUFÄLLIG)
16. PRESET 5 / -10 TRACKS / PREVIOUS FOLDER (GESPEICHERTE SENDER 5)
17. PRESET 6 / +10 TRACKS / NEXT FOLDER (GESPEICHERTE SENDER 6)
18. MUTE

RADIO BENUTZUNG

1. Drücken Sie zum Einschalten die Taste **[POWER]** (1);
2. Drücken Sie wiederholt die Taste **[MODE]** (4), um die gewünschte Audioquelle auszuwählen;
3. (Detaillierte Anweisungen für die verschiedenen Quellen finden Sie in den folgenden Kapiteln);
4. Ändern Sie die Lautstärke mit den **[VOLUME]** (1) auf die gewünschte Pegel;
5. Drücken und halten Sie die Taste **[POWER]** (1) zum Ausschalten des Radios.

UHREINSTELLUNG

1. Drücken und halten Sie die Taste **[CLOCK]** (6);
2. Die Stundenanzeige auf dem Display blinkt. Drehen Sie den **[VOLUME KNOB]** (1), um die richtige Stunde einzustellen;
3. Drücken Sie die Taste **[CLOCK]** (6), um zu bestätigen;
4. Die Minutenanzeige auf dem Display beginnt zu blinken. Drehen Sie den **[VOLUME KNOB]** (1), um die richtige Minuten einzustellen;
5. Drücken Sie die Taste **[CLOCK]** (6), um zu bestätigen.

MENU-NAVIGATION

1. Drücken Sie die Taste **[MENU]** (1) um das Menu einzuloggen;
2. Drehen Sie den **[VOLUME]** (1), um die Einstellungspräferenzen auszuwählen;
3. Drücken Sie die Taste **[ENTER]** (1), um zu bestätigen;
4. Wiederholen Sie die Schritte 2 und 3, um die weitere Einstellungen vorzunehmen.

EQUALIZER

In jedem modus können Sie wiederholt die Taste **[EQ]** (11) drücken, um zwischen FLAT / POP / CLASSIC / ROCK / JAZZ zu wählen.

DAB-RADIOBETRIEB

1. Wählen Sie den "DAB" Modus durch wiederholtes Drücken der Taste **[MODE]** (4) aus;
2. Drücken Sie die Tasten **[TUNE +/-]** (2/3), um den gewünschten Radiosender auszuwählen;

Hinweis: Wenn kein DAB-Signal vorhanden ist, drücken und halten Sie die Taste **[AMS]** (5), um den Scan-Vorgang zu starten.

INFO

Wenn der Radiosender wiedergegeben wird, drücken Sie wiederholt die Taste **[INFO]** (5), um auf die vom Radio übertragenen Info.

AM/FM RADIOBETRIEB

1. Wählen Sie den "RADIO" Modus durch wiederholtes Drücken die Taste **[MODE]** (4) aus;
2. Wählen Sie das gewünschte Band mit die Taste **[BAND]** (5);
3. Drücken Sie die Tasten **[TUNE +/-]** (2/3), um den gewünschten Radiosender auszuwählen oder halten Sie die Taste gedrückt (2 Sekunden), und es wird nach dem nächsten verfügbaren Sender gesucht.

AUTOMATISCHE SUCHLAUF:

Drücken und halten Sie die Taste **[AMS]** (5) (3 Sekunden), um den automatische Suchlauf zu starten. Während des Scan speichert das Radio die gescannten Sender sequenziell im Speicher.

VOREINSTELLUNG

Es stehen 6x3 Voreinstellungen für FM (FM1,FM2,FM3) und 6x2 für AM (AM1, AM2) zur Verfügung.

1. Ändern die Funkfrequenz bis zur gewünschte Funkstation wie zuvor beschrieben ein;
2. Drücken un halten Sie die Taste **[PRESET]** (12 bis 17) gedrückt.
Drücken Sie die Taste **[PRESET]**(12bis 17), um die gespeicherten Sender aufzurufen.

BLUETOOTH MODUS

1. Wählen Sie den "BT" Modus durch wiederholtes Drücken die Taste **[MODE]** (4) aus;
2. Verbinden Sie Ihr tragbares Bluetooth-Gerät mit der Bluetooth ID "RU-695D+BT";
3. Sie können die Musik jetzt auf den RU-695D+BT für die Wiedergabe übertragen.

Hinweis: Die Musiksteuerung (Wiedergabe, Pause usw.) muss von Ihrem externen Gerät aus erfolgen.

ANTWORT AUF EINEN TELEFONANRUF:

Um einen Anruf anzunehmen, wenn Ihr Gerät an den Lautsprecher angeschlossen ist, drücken Sie die Taste **[ANSWER]** (5). Um den Anruf zu beenden, drücken Sie die Taste **[HANG UP]** (4).

USB MODUS

1. Stecken Sie eine USB-Stick in die **[USB PORT]** (8);
2. Die Wiedergabe beginnt automatisch mit dem ersten Titel.

Hinweis:

- Einige MP3-Player können möglicherweise nicht über den USB-Anschluss wiedergegeben werden.
- Um Schäden am USB-stick zu vermeiden, entfernen Sie ihn nur, wenn das Radio ausgeschaltet ist.
- Die USB Buchse ist nicht zum laden von Smartphones oder anderen Geräten gedacht.

TF-KARTE MODUS

1. Stecken Sie eine TF-Karte in die **[TF PORT]** (9);
2. Die Wiedergabe beginnt automatisch mit dem ersten Titel.

WIEDERHOLEN MODUS

Drücken Sie während der Wiedergabe wiederholt die Taste **[REPEAT]** (14), um Folgendes auszuwählen:

- REP-ONE: Der aktuelle Titel wird wiederholt abgespielt.
- REP-DIR: Der aktuelle Ordner wird wiederholt abgespielt.
- REP-ALL: Alle Titel werden wiederholt.

Oder drücken Sie wiederholt die Taste **[RANDOM]** (15), um die Titel werden in Zufalls-Wiedergabe zu aktivieren/deaktivieren.

AUX-IN BETRIEB

1. Wählen Sie "AUX" Modus durch wiederholtes Drücken der Taste **[MODE]** (4) aus;
2. Verwenden Sie ein 3,5-mm-Klinkenkabel (nicht im Lieferumfang enthalten), um ein externes Audiogerät an die **[AUX IN]** (7) anzuschließen.

Hinweis: Die Musikbedienung (Wiedergabe, Pause usw.) muss von Ihrem externen Gerät aus erfolgen.

TECHNISCHE DATEN

Stromversorgung:	DC 12V, NEGATIVE GROUND.
Radiofrequenzabdeckung	
DAB+ / DAB:	BAND III 174.928MHz - 239.200MHz .
FM:	87.5 - 108 MHz.
AM:	520 - 1620 kHz.
Lautsprecher	
Musikleistung:	4 x 18 Watt RMS.
Sonstiges	
Aux Eingang:	3.5mm Buchse.
BT Maximum radiated Power:	< 2 dBm.
USB Buchse Ausführung:	USB 1.1 (max. 32GB).
TF-karte Buchse:	max. 32GB.

Spezifikationen und Design unterliegen möglichen Änderungen ohne vorherige Ankündigung aufgrund von Verbesserungen.

SICHERHEITSHINWEISE



Das Ausrufszeichen im Dreieck weist den Benutzer auf wichtige Bedienungs- und Wartungsanweisungen (Service) in diesem Handbuch hin, die unbedingt zu befolgen sind.



Um die Gefahr elektrischer Schläge auszuschliessen, Gehäuse auf keinen Fall abnehmen.



Im Innem befinden sich keine vom Benutzer selbst instandsetz-baren Teile. Reparaturen dürfen nur von einer autorisierten Fachwerkstatt durchgeführt werden.

230V~



Dieses Gerät ist für 230V ~ 50Hz Netzspannung ausgelegt. Bei längerer Nichtbenutzung des Geräts ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.



Setzen Sie das Gerät weder Feuchtigkeit noch Regen aus.



Schalten Sie das System erst dann ein, wenn Sie alle Verbindungen genau geprüft haben.



Stellen Sie das Gerät so auf, dass immer eine ungestörte Frischluftzufuhr sichergestellt ist. Es ist zum beispiel keinesfalls auf Teppiche und in der Nähe von Gardinen zu stellen oder in Bücherregale einzubauen.

Setzen Sie das Gerät weder direkter Sonneneinstrahlung noch Wärmequellen aus.

KORREKTE ENTSORGUNG DIESES PRODUKTS (Elektromüll)



Die Kennzeichnung auf dem Produkt bzw. auf der dazugehörigen Literatur gibt an, dass es nach seiner Lebensdauer nicht zusammen mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Entsorgen Sie dieses Gerät bitte getrennt von anderen Abfällen, um der Umwelt bzw. der menschlichen Gesundheit nicht durch unkontrollierte Müllbeseitigung zu schaden. Recyceln Sie das Gerät, um die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern. Private Nutzer sollten den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde, oder die zuständigen Behörden kontaktieren, um in Erfahrung zu bringen, wie sie das Gerät auf umweltfreundliche Weise recyceln können. Gewerbliche Nutzer sollten sich an Ihren Lieferanten wenden und die Bedingungen des Verkaufsvertrags konsultieren. Dieses Produkt darf nicht zusammen mit anderem Gewerbemüll entsorgt werden.

EMPLACEMENT DES COMMANDES

1. POWER ON - OFF / MENU / ENTER / VOLUME KNOB (MARCHE - ARRÊT / MENU / CONFIRMER / COMMANDE DE VOLUME)
2. TUNE - / SKIP -
3. TUNE + / SKIP +
4. MODE / HANG UP PHONE CALL (MODE / RACCROCHER UN APPEL TÉLÉP.)
5. BAND SELECTOR / AMS-AUTOMATIC SCAN / ANSWER PHONE CALL / INFO (SÉLECTION DE BANDE / BALAYAGE AUTOMATIQUE / RÉPONDRE À UN APPEL TÉLÉPHONIQUE / INFO)
6. CLOCK (HORLOGE)
7. AUX INPUT (ENTRÉE AUX)
8. USB PORT (PORTE USB)
9. TF CARD PORT (PORTE CARTE TF)
10. DISPLAY (AFFICHAGE LCD)
11. EQUALIZER
12. PRESET 1 / PLAY-PAUSE (PRÉRÉGLAGE 1)
13. PRESET 2 / INTRO (PRÉRÉGLAGE 2)
14. PRESET 3 / REPEAT (PRÉRÉGLAGE 3)
15. PRESET 4 / RANDOM (PRÉRÉGLAGE 4)
16. PRESET 5 / -10 TRACKS / PREVIOUS FOLDER (PRÉRÉGLAGE 5)
17. PRESET 6 / +10 TRACKS / NEXT FOLDER (PRÉRÉGLAGE 6)
18. MUTE

UTILISER LA RADIO

1. Appuyer sur le bouton **[POWER]** (1) pour la mise sous tension;
2. Sélectionnez la source audio désirée en appuyant plusieurs fois sur le bouton **[MODE]** (4);
3. (Veuillez consulter les instructions détaillées pour chaque source dans les chapitres suivants);
4. Réglez le volume avec le **[VOLUME]** (1) au niveau souhaité;
5. Pour éteindre la radio, appuyer et maintenez enfoncé le bouton **[POWER]** (1).

RÉGLAGE DE L'HORLOGE

1. Appuyer et maintenir enfoncé le bouton **[CLOCK]** (6);
2. Les chiffres des heures clignotent sur l'écran. Utilisez le **[VOLUME KNOB]** (1) pour sélectionner l'heure;
3. Appuyez sur **[CLOCK]** (6) pour confirmer;
4. Les chiffres des minutes clignotent sur l'écran. Utilisez le **[VOLUME KNOB]** (1) pour sélectionner les minutes;
5. Appuyez sur **[CLOCK]** (6) pour confirmer.

NAVIGUER LE MENU

1. Appuyer sur le bouton **[MENU]** (1) pour accéder aux options;
2. Tournez le **[VOLUME]** (1) pour sélectionner les préférences de réglage;
3. Appuyez sur **[ENTER]** (1) pour confirmer;
4. Répétez les étapes 2 et 3 pour définir les autres préférences.

EGALISEUR

Vous pouvez activer l'égaliseur depuis n'importe quel mode. Appuyez plusieurs fois sur la touche **[EQ]** (11), pour choisir entre différents préréglages: FLAT / POP / CLASSIC / ROCK / JAZZ.

FONCTIONNEMENT DE LA RADIO DAB

1. Sélectionnez le mode "DAB" en appuyant sur le bouton **[MODE]** (4);
2. Utilisez les boutons **[TUNE +/-]** (2/3) pour choisir la chaîne radio.

Remarque: Dans le cas où il n'y a pas de service DAB, appuyer et maintenir enfoncé le bouton **[AMS]** (5), pour lancer le balayage.

INFO

Lorsque la station de radio est en cours de diffusion, appuyer plusieurs fois le bouton **[INFO]** (5) pour parcourir les informations diffusées.

FONCTIONNEMENT DE LA RADIO AM/FM

1. Sélectionnez le mode "RADIO" en appuyant sur le bouton **[MODE]** (4);
2. Sélectionner la bande désirée à l'aide du **[BAND]** (5);
3. Utilisez les boutons **[TUNE +/-]** (2/3) pour choisir la chaîne radio ou maintenez enfoncé le bouton (2 secondes) et il recherchera la prochaine station disponible.

BALAYAGE AUTOMATIQUE:

Appuyez et maintenez enfoncé le bouton **[AMS]** (5) (pendant 3 sec.) pour lancer le balayage automatique. Pendant le balayage, la radio enregistrera les stations séquentiellement dans la mémoire.

PRÉRÉGLAGE

Il y a 6 x 3 (FM1, FM2, FM3) préréglages disponibles pour la FM et 6 x 2 (AM1, AM2) préréglages pour la AM.

1. Réglez la fréquence sur la station désirée comme expliqué précédemment;
 2. Appuyez et maintenez enfoncé le bouton **[PRESET]** (12 à 17).
- Appuyez sur le bouton **[PRESET]** (12 à 17) pour rappeler un preset

FONCTIONNEMENT DU BLUETOOTH

1. Sélectionnez le mode "BT" en appuyant sur le bouton **[MODE]** (4);
2. Connectez votre appareil portable Bluetooth à l'ID Bluetooth étiqueté comme "RU-695D+BT";
3. Vous pouvez maintenant transférer la musique sur le RU-695D+BT.

Remarque: Le contrôle de la musique (lecture, pause, etc.) doit être effectué depuis votre dispositif externe.

RÉPONSE À UN APPEL TÉLÉPHONIQUE:

Pour répondre à un appel téléphonique lorsque votre appareil est connecté au haut-parleur, appuyez sur le bouton **[ANSWER]** (5). Pour raccrocher, appuyez sur le bouton **[HANG UP]** (4).

FONCTIONNEMENT DE L'USB

1. Brancher un périphérique USB dans la **[USB PORT]** (8);
2. La lecture démarre automatiquement à partir de la première piste.

Remarque:

- Certains lecteurs mp3 peuvent ne pas être en mesure de jouer via la prise USB. ce n'est pas un défaut du système.
- Pour éviter d'endommager la clé USB, retirez-la uniquement lorsque la radio est éteinte.
- La prise USB n'est pas conçue pour charger des smartphones ou d'autres appareils.

FONCTIONNEMENT DE LA CARTE TF

1. Brancher une carte TF dans la **[TF PORT]** (9);
2. La lecture démarre automatiquement à partir de la première piste.

MODE REPEAT

Pendant la lecture, appuyez plusieurs fois **[REPEAT]** (14) pour sélectionner:

- REP-ONE: La piste en cours est lu en boucle.
- REP-DIR: Le dossier en cours de lecture en continu.
- REP-ALL: Toutes les pistes seront lues en continu.

Ou appuyez plusieurs fois sur la touche **[RANDOM]** (15) pour activer / désactiver la lecture aléatoire.

FONCTIONNEMENT DU AUX-IN

1. Sélectionnez le mode "AUX" en appuyant sur le bouton **[MODE]** (4);
2. Utiliser un câble mâle vers un câble jack mâle de 3,5 mm (non fourni) pour connecter un périphérique audio externe à la **[AUX-IN]** (7).

Remarque: La commande de la musique (lecture, pause, etc.) doit être effectué à partir de cet appareil externe.

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Tension d'alimentation:	DC 12V, NEGATIVE GROUND.
Couverture de radiofréquence	
DAB+ / DAB:	BANDE III 174.928MHz - 239.200MHz .
FM:	87.5 - 108 MHz.
AM:	520 - 1620 kHz.
Haut-parleur	
Puissance:	4 x 18 Watt RMS.
Général	
Entrée Aux:	Prise 3.5mm jack.
Puissance maximale rayonnée:	< 2 dBm (Bluetooth).
Version Prise USB:	USB 1.1 (max. 32GB).
Prise carte TF:	max. 32GB.

Les spécifications peuvent être modifiées sans avis préalable.

ATTENTION



Le symbole "point d'exclamation" à l'intérieur d'un triangle avertit l'utilisateur que d'importantes instructions d'utilisation et de maintenance sont contenues dans le mode d'emploi.



Le symbole "éclair" à l'intérieur d'un triangle sert à avertir l'utilisateur de la présence du courant à l'intérieur de l'appareil qui pourrait constituer un risque.



Afin de minimiser les risques, ne pas ouvrir le boîtier ni ôter le dos de l'appareil. En case de panne, faites appel aux techniciens qualifiés pour les réparations. L'appareil ne renferme aucune pièce réparable par l'utilisateur.

230v~



Cet appareil a été conçu pour une tension d'alimentation de 230V ~ 50Hz. Débranchez la prise de courant quand on prévoit de ne pas utiliser l'appareil pendant un certain temps.



Mettez l'appareil sous tension seulement après avoir vérifié que tous les raccordements soient corrects.



L'unité ne doit pas être exposée à l'humidité ou à la pluie.

L'appareil doit être gardé dans un endroit suffisamment ventilé. Ne le gardez jamais par exemple près des rideaux, sur un tapis ou dans des meubles, tels qu'une bibliothèque.



L'unité ne doit pas être exposée à la lumière directe du soleil ou à des sources de chaleur.

COMMENT ÉLIMINER CE PRODUIT

(déchets d'équipements électriques et électroniques)



Ce symbole sur le produit ou sa documentation indique qu'il ne doit pas être éliminé en fin de vie avec les autres déchets ménagers. L'élimination incontrôlée des déchets pouvant porter préjudice à l'environnement ou à la santé humaine, veuillez le séparer des autres types de déchets et le recycler de façon responsable. Vous favoriserez ainsi la réutilisation durable des ressources matérielles. Les particuliers sont invités à contacter le distributeur leur ayant vendu le produit ou à se renseigner auprès de leur mairie pour savoir où et comment ils peuvent se débarrasser de ce produit afin qu'il soit recyclé en respectant l'environnement. Les entreprises sont invitées à contacter leurs fournisseurs et à consulter les conditions de leur contrat de vente. Ce produit ne doit pas être éliminé avec les autres déchets commerciaux.

LOCATION OF CONTROLS

1. POWER ON - OFF / MENU / ENTER / VOLUME KNOB (ACCENSIONE-SPEGNIMENTO / MENU / CONFERMA / CONTROLLO VOLUME)
2. TUNE - / SKIP -
3. TUNE + / SKIP +
4. MODE / HANG UP PHONE CALL (SORGENTE / APPENDERE TELEFONATA)
5. BAND SELECTOR / AMS-AUTOMATIC SCAN / ANSWER PHONE CALL / INFO (SELETTORE BANDA / RICERCA AUTO. / RISPOSTA TELEFONATA / INFO)
6. CLOCK (OROLOGIO)
7. AUX INPUT (ENTRATA AUX)
8. USB PORT (PORTA USB)
9. TF CARD PORT (PORTA TF-CARD)
10. DISPLAY
11. EQUALIZER
12. PRESET 1 / PLAY-PAUSE (STAZIONE PRESINTONIZZATA 1)
13. PRESET 2 / INTRO (STAZIONE PRESINTONIZZATA 2)
14. PRESET 3 / REPEAT (STAZIONE PRESINTONIZZATA 3)
15. PRESET 4 / RANDOM (STAZIONE PRESINTONIZZATA 4)
16. PRESET 5 / -10 TRACKS / PREVIOUS FOLDER (STAZ. PRESINTONIZZATA 5)
17. PRESET 6 / +10 TRACKS / NEXT FOLDER (STAZIONE PRESINTONIZZATA 6)
18. MUTE

UTILIZZO DELLA RADIO

1. Premere il tasto **[POWER]** (1) per accendere la radio;
2. Selezionare la modalità desiderata premendo ripetutamente il tasto **[MODE]** (4);
3. (Vedi istruzioni dettagliate per ogni sorgente nei prossimi capitoli);
4. Regolare il volume con il tasto **[VOLUME]** (1) fino al livello desiderato;
5. Per spegnere la radio, tenere premuto il tasto **[POWER]** (1).

IMPOSTARE L'ORARIO

1. Tenere premuto il tasto **[CLOCK]** (6);
2. Le cifre dell'ora lampeggeranno sul display. Utilizzare il **[VOLUME KNOB]** (1) per selezionare l'ora corretta;
3. Premere **[CLOCK]** (6) per confermare;
4. Le cifre dei minuti lampeggeranno sul display. Utilizzare il **[VOLUME KNOB]** (1) per selezionare i minuti corretti;
5. Premere **[CLOCK]** (6) per confermare.

NAVIGAZIONE DEL MENU

1. Premere il tasto **[MENU]** (1) per accedere alle impostazioni;
2. Ruotare il **[VOLUME]** (1) per scegliere l'impostazione desiderata;
3. Premere **[ENTER]** (1) per confermare;
4. Ripetere i passi 2 e 3 per settare gli altri parametri.

EQUALIZZATORE

Durante l'ascolto da qualsiasi sorgente premere ripetutamente il tasto **[EQ]** (11) per scegliere tra FLAT / POP / CLASSIC / ROCK / JAZZ.

ASCOLTO DELLA RADIO DAB

1. Selezionare la modalità "DAB" premendo ripetutamente il tasto **[MODE]** (4);
2. Scegliere la stazione desiderata con i tasti **[TUNE +/-]** (2/3).

Nota: Nel caso in cui non ci sia alcun segnale DAB, premere e tenere premuto il tasto **[AMS]** (5), per avviare la ricerca automatica.

INFORMAZIONI

Durante la riproduzione della stazione radio, premere ripetutamente il pulsante **[INFO]** (5) per scorrere le informazioni trasmesse.

ASCOLTO DELLA RADIO AM/FM

1. Selezionare la modalità "RADIO" premendo ripetutamente il tasto **[MODE]** (4);
2. Seleziona la banda desiderata con il **[BAND]** (5);
3. Scegliere la stazione desiderata con i tasti **[TUNE +/-]** (2/3) oppure tenere premuto (2 secondi) il tasto per scansionare la prossima/precedente stazione radio disponibile.

MEMORIZZAZIONE AUTOMATICA DELLE STAZIONI RADIO:

Tenere premuto il tasto **[AMS]** (5) (per 3 secondi), la radio avvierà la scansione automatica. Durante il processo la radio salverà le stazioni nella memoria.

MEMORIZZARE STAZIONI PREFERITE

È possibile memorizzare 6 x 3 (FM1, FM2, FM3) stazioni FM e 6 x 2 (AM1, AM2) stazioni AM tra I preferiti.

1. Sintonizzare la stazione che si vuole memorizzare come spiegato in precedenza;
2. Tenere premuto il tasto **[PRESET]** (12 a 17).

Premere il tasto **[PRESET]** (12 a 17) per richiamare una stazione preferita.

FUNZIONE BLUETOOTH

1. Selezionare la modalità "BT" premendo ripetutamente il tasto **[MODE]** (4);
2. Connettere il proprio dispositivo Bluetooth all'ID Bluetooth "RU-695D+BT";
3. Ora è possibile trasferire la musica al RU-695D+BT.

Nota: Il controllo della musica (play, ecc) deve essere fatto sul dispositivo esterno.

RISPOSTA AD UNA CHIAMATA TELEFONICA:

Per rispondere ad una chiamata telefonica mentre il telefono è collegato alla radio, premere il tasto **[ANSWER]** (5). Per chiudere la chiamata premere il tasto **[HANG UP]** (4).

RIPRODUZIONE DA USB

1. Collegare una memoria USB nell'apposita **[USB PORT]** (8);
2. La riproduzione parte automaticamente dal primo brano .

Nota:

- Alcuni lettori MP3 potrebbero non essere capaci di riprodurre i file tramite la presa USB. Questo non è dovuto ad un malfunzionamento del sistema.
- Per evitare danni alla memoria USB, rimuoverla solo quando la radio è spenta.
- La presa USB non è progettata per caricare smartphone o altri dispositivi.

RIPRODUZIONE DA SCHEDA TF

1. Inserire una scheda TF nell'apposita **[TF PORT]** (9);
2. La riproduzione parte automaticamente dal primo brano.

MODALITÀ RIPETIZIONE

Durante la riproduzione, premere ripetutamente **[REPEAT]** (14) per selezionare:

- REP-ONE: La traccia corrente sarà riprodotta continuamente.
- REP-DIR: La cartella corrente sarà riprodotta continuamente.
- REP-ALL: Tutte le tracce saranno riprodotte continuamente.

Oppure premete ripetutamente il tasto **[RANDOM]** (15) per attivare/disattivare la riproduzione casuale.

RIPRODUZIONE DA AUX-IN

1. Selezionare la modalità "AUX" premendo ripetutamente il tasto **[MODE]** (4);
2. Utilizzare un cavo audio (non incluso) jack stereo da 3,5 mm su ciascuna estremità del cavo per collegare il dispositivo esterno nell'apposito **[AUX-IN]** (7).

Nota: Il controllo della musica (play, ecc) deve essere fatto sul dispositivo esterno.

SPECIFICHE TECNICHE

Alimentazione:	DC 12V, NEGATIVE GROUND.
Copertura radiofrequenze	
DAB+ / DAB:	BANDA III 174.928MHz - 239.200MHz.
FM:	87.5 - 108 MHz.
AM:	520 - 1620 kHz.
Altoparlante	
Potenza d'uscita:	4 x 18 Watt RMS.
Generali	
Ingresso Aux-In:	3.5mm jack.
Potenza massima irradiata (Bluetooth):	< 2 dBm.
Versione Porta USB:	USB 1.1 (max. 32GB).
Presca TF-card	max. 32GB.

Le specifiche e il design sono soggetti a possibili modifiche senza preavviso a causa di miglioramenti.

ATTENZIONE



Il punto esclamativo all'interno di un triangolo avverte l'utente che il libretto d'istruzioni contiene delle importanti istruzioni per l'uso e la manutenzione.



Il simbolo del fulmine all'interno di un triangolo avverte l'utente della presenza di una pericolosa tensione all'interno dell'apparecchio.



Per ridurre i rischi di scosse elettriche, non aprire l'apparecchio. L'apparecchio non contiene parti riparabili dall'utente. In caso di guasto fare appello a tecnici qualificati per le riparazioni.

230v~



Questo apparecchio è stato progettato per funzionare a 230V ~ 50Hz. Se non si intende utilizzare l'apparecchio per un lungo periodo di tempo, rimuovere la spina dalla presa di corrente.



Utilizzare l'apparecchio solo dopo aver verificato che tutte le connessioni siano state eseguite correttamente.



Non esporre l'apparecchio alla pioggia o all'umidità.



Posizionare l'apparecchio in un luogo sufficientemente ventilato. Evitare di sistemarlo vicino a tende, sul tappeto o all'interno di un mobile quale, ad esempio, una libreria.

Non esporre l'apparecchio alla luce diretta del sole o a fonti di calore.

CORRETTO SMALTIMENTO DEL PRODOTTO (rifiuti elettrici ed elettronici)



Il marchio riportato sul prodotto e sulla sua documentazione indica che il prodotto non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici al termine del ciclo di vita. Per evitare eventuali danni all'ambiente o alla salute causati dall'inopportuno smaltimento dei rifiuti, si invita l'utente a separare questo prodotto da altri tipi di rifiuti e di riciclarlo in maniera responsabile per favorire il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali. Gli utenti domestici sono invitati a contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto a l'ufficio locale preposto per tutte le informazioni relative alla raccolta differenziata e al riciclaggio per questo tipo di prodotto. Gli utenti aziendali sono invitati a contattare il proprio fornitore e verificare i termini e le condizioni del contratto di acquisto. Questo prodotto non deve essere smaltito unitamente ad altri rifiuti commerciali.

LOCALIZACIÓN DE LOS CONTROLES

1. POWER ON - OFF / MENU / ENTER / VOLUME KNOB (ENCENDER-APAGAR / MENU / CONFIRMAR / CONTROL DE VOLUMEN)
2. TUNE - / SKIP -
3. TUNE + / SKIP +
4. MODE / HANG UP PHONE CALL (MODO / COLGAR UNA LLAMADA)
5. BAND SELECTOR / AMS-AUTOMATIC SCAN / ANSWER PHONE CALL / INFO (SELETOR DE BANDA / BUSQUEDA AUTO / RESPUESTA A UNA LLAMADA / INFO)
6. CLOCK (RELOJ)
7. AUX INPUT (ENTRADA AUX)
8. USB PORT (TOMA USB)
9. TF CARD PORT (TOMA TARJETA TF)
10. DISPLAY (PANTALLA LCD)
11. EQUALIZER
12. PRESET 1 / PLAY-PAUSE (EMISORA PRESINTONIZADA 1)
13. PRESET 2 / INTRO (EMISORA PRESINTONIZADA 2)
14. PRESET 3 / REPEAT (EMISORA PRESINTONIZADA 3)
15. PRESET 4 / RANDOM (EMISORA PRESINTONIZADA 4)
16. PRESET 5 / -10 TRACKS / PREVIOUS FOLDER (EMISORA PRESINTONIZADA 5)
17. PRESET 6 / +10 TRACKS / NEXT FOLDER (EMISORA PRESINTONIZADA 6)
18. MUTE

USO DE LA RADIO

1. Pulse el boton **[POWER]** (1) para encender la radio;
2. Seleccione la fuente audio deseada pulsando repetidamente el boton **[MODE]** (4);
3. (Consulte las instrucciones detalladas para cada fuente en los siguientes capítulos);
4. Ajuste el volumen al nivel deseado mediante el **[VOLUME KNOB]** (1);
5. Para apagar la radio, presione y mantenga el boton **[POWER]** (1).

CONFIGURACION DE HORA

1. Pulse y mantenga el botón **[CLOCK]** (6);
2. Los dígitos de la hora parpadean en la pantalla. Use el **[VOLUME KNOB]** (1) para seleccionar la hora correcta;
3. Pulse **[CLOCK]** (6) para confirmar;
4. Los dígitos de los minutos parpadean en la pantalla. Use el **[VOLUME KNOB]** (1) para seleccionar los minutos correctos;
5. Pulse **[CLOCK]** (6) para confirmar.

NAVEGACIÓN POR EL MENÚ

1. Pulse el botón **[MENU]** (1) para acceder a las opciones;
2. Gire el **[VOLUME KNOB]** (1) para seleccionar las preferencias de configuración;
3. Pulse **[ENTER]** (1) para confirmar;
4. Repita los pasos 2 y 3 para configurar las otras preferencias.

ECUALIZADOR

En cualquier modo de reproducción, presione repetidamente el botón **[EQ]** (11) para seleccionar entre FLAT / POP / CLASSIC / ROCK / JAZZ.

FUNCIONAMIENTO DE LA RADIO DAB

1. Seleccione el modo "DAB" presionando repetidamente el botón **[MODE]** (4);
 2. Use los botones **[TUNE +/-]** (2/3) para elegir la emisora de radio deseada.
- Nota:** En caso de que no haya servicio DAB, presione y mantenga el botón **[AMS]** (5), para iniciar la búsqueda.

INFO

Con la emisora de radio sonando, pulse el botón **[INFO]** (5) repetidamente para visualizar la información retransmitida por la radio.

FUNCIONAMIENTO DE LA RADIO AM/FM

1. Seleccione el modo "RADIO" presionando repetidamente el botón **[MODE]** (4);
2. Seleccione la banda deseada mediante el **[BAND]** (5);
3. Use los botones **[TUNE +/-]** (2/3) para elegir la emisora de radio deseada o pulse y mantenga pulsado (2 segundos) el botón y buscará la próxima emisora disponible.

BUSQUEDA AUTOMÁTICA:

Pulse y mantenga el botón **[AMS]** (5) (durante 3 segundos) para iniciar la búsqueda. Durante el proceso la radio guardará las estaciones secuencialmente en la memoria.

PRESINTONIZAR EMISORAS

Hay 6 x 3 (FM1, FM2, FM3) emisoras presintonizadas para radio FM y 6 x 2 (AM1, AM2) para AM.

1. Ajuste la frecuencia de la emisora deseada como se explicó anteriormente;
 2. Pulse y mantenga el botón **[PRESET]** (12 a 17).
- Pulse el botón **[PRESET]** (12 a 17) para escuchar una estación presintonizada.

OPERACIÓN BLUETOOTH

1. Seleccione el modo "BT" presionando repetidamente el botón **[MODE]** (4);
2. Conecte su dispositivo portátil Bluetooth a la ID Bluetooth etiquetada como "RU-695D+BT";
3. Ahora puede transferir la música al RU-695D+BT.

Nota: El control de la música (reproducción, pausa, etc.) debe realizarse desde su dispositivo externo.

RESPONDER A UNA LLAMADA TELEFÓNICA:

Para responder a una llamada telefónica cuando su dispositivo está conectado al altavoz, presione el botón **[ANSWER]** (5). Para colgar la llamada, presione el botón **[HANG UP]** (4).

REPRODUCCIÓN DE UN DISPOSITIVO USB

1. Conecte un dispositivo USB en la **[USB PORT]** (8).
2. La reproducción se iniciará automáticamente desde la primera pista.

Nota:

- Es posible que algunos reproductores de mp3 no puedan reproducirse a través del conector usb. esto no es una función de mau del sistema.
- Para evitar daños a la memori USB, quítela solo cuando la radio esté apagada.
- La toma USB no está diseñada para cargar teléfonos ou otros dispositivos.

REPRODUCCIÓN DE UN DISPOSITIVO SD

1. Conecte un dispositivo TF en la **[TF PORT]** (9).
2. La reproducción se iniciará automáticamente desde la primera pista.

MODO REPETICIÓN

Durante la reproducción, presione repetidamente **[REPEAT]** (14) para seleccionar:

- REP-ONE: La pista actual se reproducirá repetidamente.
- REP-DIR: La carpeta actual se reproducirá continuamente.
- REP-ALL: Todas las pistas se reproducirán continuamente.

O presione repetidamente el botón **[RANDOM]** (15) para habilitar / deshabilitar la reproducción aleatoria.

AUX-IN

1. Seleccione el modo "AUX" presionando repetidamente el botón **[MODE]** (4);
2. Use un conector jack macho macho de 3,5mm (no incluido) para conectar cualquier dispositivo de audio externo mediante la **[ENTRADA AUX]** (7).

Nota: El control de la reproducción (play, pause, etc.) ha de realizarse desde su dispositivo externo.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Fuente de alimentación:	CA 230V ~ 50Hz.
Cobertura de radiofrecuencia	
DAB+/DAB:	BANDA III 174.928MHz - 239.200MHz.
FM:	87.5 - 108 MHz.
AM:	520 - 1620 kHz.
Altavoz	
Potencia de salida:	4 x 18 Watt RMS.
General	
Entrada Aux-In:	3.5mm jack.
Potencia máxima radiada (Bluetooth):	< 2 dBm.
Versión Toma USB:	USB 1.1 (max. 32GB).
Toma tarjeta TF:	max. 32GB.

Las características técnicas están sujetas a cambios sin aviso previo.

ATENCIÓN



El símbolo de exclamación dentro un triángulo tiene el objeto de advertir al usuario de la presencia de instrucciones importantes de funcionamiento y mantenimiento en la documentación adjunta con el equipo.



El símbolo del rayo con punta de flecha dentro de un triángulo advierte al usuario de la presencia de tensiones peligrosas en el equipo.



Para reducir los riesgos de descargas eléctricas, no retire la cubierta. La unidad no hay en su exterior componentes que pueda manipular el usuario. Encargue su reparación a personal cualificado.

230v~



Esta unidad funciona con 230V ~ 50Hz. Cuando el equipo vaya a estar un tiempo prolongado sin utilizarse, desenchufar el cable de alimentación.



No conecte la unidad hasta que no se hayan efectuado todas las otras conexiones.



La unidad no debería ser expuesta a lluvia o humedad.



La unidad no debería ser expuesta a la luz solar directa ni a fuentes emisora de calor.

ELIMINACIÓN CORRECTA DE ESTE PRODUCTO (material eléctrico y electrónico de descarte)



La presencia de esta marca en el producto o en el material informativo que lo acompaña, indica que al finalizar su vida útil no deberá eliminarse junto con otros residuos domésticos. Para evitar los posibles daños al medio ambiente o a la salud humana que representa la eliminación incontrolada de residuos, separe este producto de otros tipos de residuos y reciclelo correctamente para promover la reutilización sostenible de recursos materiales. Los usuarios particulares pueden contactar con el establecimiento donde adquirieron el producto, o con las autoridades locales pertinentes, para informarse sobre cómo y dónde pueden llevarlo para que sea sometido a un reciclaje ecológico y seguro. Los usuarios comerciales pueden contactar con su proveedor y consultar las condiciones del contrato de compra. Este producto no debe eliminarse mezclado con otros residuos comerciales.

PLAATS VAN DE REGELKNOPPEN

1. POWER ON - OFF / MENU / ENTER / VOLUME KNOB (AAN-UIT / MENU / BEVESTIGEN / VOLUME REGELAAR)
2. TUNE - / SKIP -
3. TUNE + / SKIP +
4. MODE / HANG UP PHONE CALL (MODUS / TELEFOONOPROEP OPHANGEN)
5. BAND SELECTOR / AMS-AUTOMATIC SCAN / ANSWER PHONE CALL / INFO (BANDSELECTIE / SCANNEN / TELEFOONOPROEP BEANTWOORDEN / INFO)
6. CLOCK (KLOK)
7. AUX INPUT (AUX-AANSLUITING)
8. USB PORT (USB POORT)
9. TF CARD PORT (TF-CARD POORT)
10. DISPLAY
11. EQUALIZER
12. PRESET 1 / PLAY-PAUSE
13. PRESET 2 / INTRO
14. PRESET 3 / REPEAT
15. PRESET 4 / RANDOM
16. PRESET 5 / -10 TRACKS / PREVIOUS FOLDER
17. PRESET 6 / +10 TRACKS / NEXT FOLDER
18. MUTE

OM DE RADIO TE GEBRUIKEN

1. Druk op de **[POWER]** knop (1) om het apparaat in te schakelen;
2. Druk u herhaaldelijk op de **[MODE]** knop (4) om de gewenste audiobron te selecteren;
3. (Zie gedetailleerde instructies voor elke bron in de volgende hoofdstukken);
4. Stel de **[VOLUME KNOB]** (1) in op het gewenste niveau;
5. Om de radio uit te schakelen, houd u op de **[POWER]** knop (1).

HET INSTELLEN VAN DE JUISTE TIJD

1. Houdt u de knop **[CLOCK]** (6) ingedrukt;
2. De vier cijfers zullen knipperen op het display. Gebruik de **[VOLUME KNOB]** (1) om de juiste tijd in te stellen;
3. Druk op de **[CLOCK]**-knop (6) om te bevestigen;
4. De minutencijfers zullen knipperen op het display. Gebruik de **[VOLUME KNOB]** (1) om de juiste minuut in te stellen;
5. Druk op de **[CLOCK]**-knop (6) om te bevestigen.

MENU NAVIGATIE

1. Druk op de **[MENU]** knop (1), om naar het menu te gaan;
2. Gebruik de **[VOLUME KNOB]** (1) om instellingsvoorkeuren te selecteren;
3. Druk op **[ENTER]** (1) om te bevestigen;
4. Herhaal stap 2 en 3 om de andere voorkeuren in te stellen.

EQUALIZER

In elke modus kunt u de Equalizer gebruiken. Druk u herhaaldelijk op de **[EQ]** -knop (11), om tussen te verschillende presets te kiezen: FLAT / POP / CLASSIC / ROCK / JAZZ.

BEDIENING DAB-RADIO

1. Kies "DAB" mode door **[MODE]** (4) te gebruiken;
2. Druk op de **[TUNE +/-]** knoppen (2/3) om het radiokanaal te selecteren.

Let op: Als er geen DAB-service is, houd de **[AMS]** knop (5) ingedrukt, om met scannen te beginnen.

INFORMATIE

Wanneer de zender speelt, drukt u herhaaldelijk op de **[INFO]**-knop (5). Daarna bladert u de informatie die door de radio wordt uitgezonden.

BEDIENING AM/FM-RADIO

1. Kies "RADIO" mode door **[MODE]** (4) te gebruiken;
2. Selecteer de gewenste band met de **[BAND]**(5);
3. Druk op de **[TUNE +/-]** knoppen (2/3) om het radiokanaal te selecteren or houd de knop ingedrukt (2 seconden) en het apparaat scant naar de volgende beschikbare zender.

AUTO SCANNEN:

Druk op de **[AMS]**-knop (5) (gedurende 3 seconden) om met scannen te beginnen. Tijdens het scanproces slaat de radio de gescande stations sequentieel op in het geheugen.

PRESET

Er zijn 6 x 3 (FM1, FM2, FM3) presets beschikbaar voor FM en 6 x 2 (AM1, AM2) presets voor AM.

1. Stel de gewenste frequentie van het radiostation in zoals eerder uitgelegd;
2. Houd de **[PRESET]**-knop (12 naar 17) ingedrukt.

Druk op de **[PRESET]**-knop (12 naar 17) de preset op te roepen.

BLUETOOTH BEDIENING

1. Kies "BT" mode door **[MODE]** (4) te gebruiken;
2. Verbind uw Bluet-apparaat met de ID Bluetooth die is gelabeld als "RU-695D+BT";
3. U kunt nu de muziek overbrengen naar de RU-695D+BT.

Let op: Muziekbesturing (afspelen, pauz., enz.) Moet vanaf uw ext. apparaat worden uitgevoerd.

ANTWOORD EEN TELEFOONOPROEP:

Als u een telefoongesprek wilt beantwoorden terwijl uw apparaat is verbonden met de luidspreker, drukt u op de knop **[ANSWER]** (5). Druk op de **[HANG UP]** knop (4) om het gesprek te beëindigen.

AFSPELEN VIA USB

1. Sluit een USB-apparaat aan op de **[USB PORT]** (8);
2. Het apparaat begint dan het eerste nummer te spelen.

Let op:

- Sommige mp3-spelers kunnen mogelijk niet via de USB-aansluiting spelen. dit is geen defect van het systeem.
- Verwijder het alleen wanneer de radio is uitgeschakeld om schade aan het USB-geheugen te voorkomen.
- De USB-aansluiting is niet ontworpen voor het opladen van smartphones of andere apparaten.

AFSPELEN VIA SD KAART

1. Sluit een TF-KAART aan op de **[TF PORT]** (9);
2. Het apparaat begint dan het eerste nummer te spelen.

HERHAALFUNCTIE

Tijdens het afspelen drukt u herhaaldelijk op de **[REPEAT]** knop (14) om het volgende in te stellen:

- REP-ONE: Het huidige nummer wordt herhaald.
- REP-DIR: De huidige map wordt herhaaldelijk afgespeeld.
- REP-ALL: Alle nummers worden herhaald.

Of druk herhaaldelijk op de **[RANDOM]** -knop (15) om willekeurig afspelen in of uit te schakelen.

AUX-IN

1. Kies "AUX" mode door **[MODE]** (4) te gebruiken;
2. Gebruik een mannelijke naar mannelijke 3,5 mm-jackkabel (niet meegeleverd) om een extern audioapparaat op de **[AUX-AANSLUITING]** aan te sluiten (7).

Let op: Regeling van de muziek (afspelen, pauzeren,enz.) voert u uit op het ext. apparaat.

TECHNISCHE SPECIFICATIES

Stroomvoorziening:	DC 12V, NEGATIVE GROUND.
Dekking van radiofrequentie	
DAB+/DAB:	BAND III 174.928 - 239.200 MHz.
FM:	87.5 - 108 MHz.
AM:	520 - 1620 kHz.
Luidspreker	
Uitgangsvermogen:	4 x 18 Watt RMS.
Algemeen	
Aux-In:	3.5mm jack plug.
Maximaal uitgestraald vermogen:	< 4dBm (Bluetooth).
USB-Aansluiting Versie:	USB 1.1 (max. 32GB).
TF-card Aansluiting:	max. 32GB.

Kenmerken zijn zonder voorafgaande kennisgeving onderhevig aan veranderingen.

WAARSCHUWING

Het uitroepteken in een gelijkzijdige driehoek is bedoeld om de gebruiker erop attent te maken dat de gebruikershandleiding belangrijke instructies bevat voor het gebruik en het onderhoud.



De bliksemschicht in een gelijkzijdige driehoek is bedoeld om de gebruiker te waarschuwen voor de aanwezigheid van gevaarlijke spanning binnen in het apparaat.



230v~



Om het risico op elektrische schokken te reduceren, dient het apparaat niet te worden geopend. Het apparaat bevat geen onderdelen die gerepareerd kunnen worden door de gebruiker. In het geval van een defect dient contact opgenomen te worden met een gekwalificeerde technicus voor de reparatie.

Dit apparaat is ontworpen om te werken op 230v~ 50Hz. Als het apparaat voor een langere tijd niet gebruikt gaat worden, dient de stekker uit het stopcontact te worden gehaald.



Stel het apparaat niet bloot aan regen of vocht.

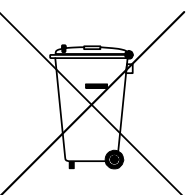


Gebruik het apparaat uitsluitend nadat is gecontroleerd dat alle aansluitingen correct zijn uitgevoerd.

Plaats het apparaat op een voldoende geventileerde plek. Plaats het apparaat niet in de buurt van gordijnen, op het tapijt of in een stuk meubilair, zoals bijvoorbeeld een boekenkast.



Stel het apparaat niet bloot aan direct zonlicht of aan warmtebronnen.

CORRECTE AFVALVERWERKING VAN HET PRODUCT
(elektrisch en elektronisch afval)

Dit symbool dat staat weergegeven op het product en in de documentatie ervan, duidt erop dat het product niet kan worden weggegooid met het gewone huisvuil aan het einde van de levensduur. Om schade aan het milieu of aan de gezondheid door ongepaste afvalverwijdering te voorkomen, dient de gebruiker dit product te scheiden van andere soorten afval op verantwoorde wijze ter bevordering van duurzaam hergebruik van de materiële hulpbronnen. De thuisgebruiker dient contact op te nemen met de verkoper van het apparaat of met de lokale gemeente voor informatie met betrekking tot het scheiden en recyclen van dit type product. Zakelijke gebruikers dienen contact op te nemen met hun leverancier en de algemene voorwaarden van de verkoopovereenkomst te raadplegen. Dit product dient niet te worden gemengd met ander bedrijfsafval voor de verwijdering.

POPIS OVLÁDACÍHO PANELU

1. POWER ON - OFF / MENU / ENTER / VOLUME KNOB (TLAČÍTKO ON-OFF / MENU / POTVRDĚTE / OVLADAČ HLASITOSTI)
2. TUNE - / SKIP -
3. TUNE + / SKIP +
4. MODE / HANG UP PHONE CALL (MODE / UKONČENÍ HOVORU)
5. BAND SELECTOR / AMS-AUTOMATIC SCAN / ANSWER PHONE CALL / INFO (VÝBĚR PÁSMO / AUTOM. SKENOVÁNÍ / USKUTEČNĚNÍ HOVORU / INFO)
6. CLOCK
7. AUX INPUT
8. USB PORT (VSTUP USB)
9. TF CARD PORT (VSTUP TF KARTY)
10. DISPLAY (LCD DISPLEJ)
11. EQUALIZER
12. PRESET 1 / PLAY-PAUSE (PŘEDVOLBU 1)
13. PRESET 2 / INTRO (PŘEDVOLBU 2)
14. PRESET 3 / REPEAT (PŘEDVOLBU 3)
15. PRESET 4 / RANDOM (PŘEDVOLBU 4)
16. PRESET 5 / -10 TRACKS / PREVIOUS FOLDER (PŘEDVOLBU 5)
17. PRESET 6 / +10 TRACKS / NEXT FOLDER (PŘEDVOLBU 6)
18. MUTE

POUŽITÍ RÁDIA

1. Stiskněte tlačítko **[POWER]** (1) pro zapnutí;
2. Opakovaně stiskněte tlačítko **[MODE]** (4) vyberte požadovaný zdroj;
3. (Podrobné pokyny pro každý zdroj naleznete v následujících kapitolách);
4. Nastavte **[VOLUME KNOB]** (1) na požadovanou úroveň;
5. Rádio vypnete stiskněte a podržte tlačítko **[POWER]** (1).

NASTAVENÍ HODIN A DAT

1. Stiskněte a podržte **[CLOCK]** (6) pro přístup do menu;
2. Pomocí **[VOLUME KNOB]** (1) nastavte hodinu;
3. Potvrďte tlačítkem **[CLOCK]** (6);
4. Pomocí **[VOLUME KNOB]** (1) nastavte minuty;
5. Potvrďte tlačítkem **[CLOCK]** (6).

MENU

1. Stiskněte tlačítko **[MENU]** (1) pro přístup k volbám ;
2. Pomocí **[VOLUME KNOB]** (1) vyberte možnost;
3. Potvrďte tlačítkem **[ENTER]** (1);
4. Pro nastavení další předvolby opakujte kroky 2 a 3.

EQUALIZER

V libovolném režimu můžete opakovaně stisknout tlačítko **[EQ]** (11) pro zvolíte mezi FLAT / POP / CLASSIC / ROCK / JAZZ.

DAB

1. Zvolte režim "DAB" opakovaným stisknutím tlačítka **[MODE]** (4);
2. Vyberte požadovanou rozhlasovou stanici pomocí **[TUNE +/-]** (2/3).

Poznámky: v případě, že není služba dab dostupná, stiskněte a podržte tlačítko **[AMS]** (5).

INFO

Při přehrávání rozhlasové stanice stiskněte tlačítko **[INFO]** (5) pro procházení informací vysílaných rozhlasovou stanicí.

AM/FM

1. Zvolte režim „RADIO“ opakovaným stisknutím tlačítka **[MODE]** (4);
2. Zvolte požadované pásmo prostřednictvím **[BAND]** (5);
3. Vyberte požadovanou rozhlasovou stanici pomocí **[TUNE +/-]** (2/3) nebo stisknutím a podržením (2 vteřin) tlačítek naladíte předchozí / další dostupnou stanici.

AUTOMATICKÉ UKLÁDÁNÍ STANIC:

Stiskněte a držte tlačítko **[AMS]** (5) (po dobu 3 vteřin), rádio automaticky zahájí skenování. Během procesu skenování bude rádio ukládat nalezené stanice jednu po druhé.

PRESET

K dispozici je 6 x 3 (FM1, FM2, FM3) předvoleb pro FM a 6 x 2 (AM1, AM2) předvoleb pro AM.

1. Nastavte požadovanou frekvenci rozhlasové stanice podle výše uvedeného popisu;
2. Stiskněte a podržte tlačítko **[PRESET]** (12 na 17).

Stiskněte tlačítko **[PRESET]** (12 na 17) výber požadované predvolby.

BLUETOOTH

1. Zvolte režim "BT" opakovaným stisknutím tlačítka **[MODE]** (4);
2. Připojte přenosné zařízení Bluetooth k ID Bluetooth označenému jako "RU-695D+BT";
3. Nyní můžete převést hudbu na RU-695D+BT.

Poznámka: Ovládání hudby (přehrávání, pauza atd.) Musí být provedeno z vašeho externího zařízení.

PŘÍJEM HOVORU:

Pro uskutečnění hovoru stiskněte tlačítko **[ANSWER]** (5). Stiskněte tlačítko **[HANG UP]** (4) pro ukončení hovoru.

USB

1. Připojte zařízení USB do zásuvky **[USB PORT]** (8);
2. Přehrávání se spustí automaticky od první stopy.

Poznámka:

- Některý přehrávač mp3 nemusí skladby přehrávat prostřednictvím USB.
- Abyste zabránili poškození paměti USB, odstraňte ji pouze tehdy, když je rádio vypnuté.
- USB vstup není určen pro nabíjení smartphonů nebo jiných zařízení.

TF

1. Vložte TF kartu do vstupu **[TF PORT]** (9);
2. Přehrávání se spustí automaticky od první stopy.

OPAKOVÁNÍ

Pro výběr režimu stiskněte na dálkovém ovládacím během přehrávání tlačítko **[REPEAT]** (14):

- REP-ONE: Aktuální skladba se bude přehrávat opakovaně.
- REP-DIR: Aktuální složka se bude přehrávat opakovaně.
- REP-ALL: Všechny skladby se budou přehrávat opakovaně.

Nebo opakovaně stiskněte tlačítko **[RANDOM]** (15) pro zapnutí / vypnutí náhodného přehrávání.

AUX-IN

1. Zvolte režim "AUX" opakovaným stisknutím tlačítka **[MODE]** (4);
2. Pro připojení externího zvukového zařízení do zásuvky **[AUX-IN]** (7) použijte jeden kabel 3,5 mm jack (není součástí dodávky).

Poznámka: Ovládání hudby (přehrávání, pauza atd.) Musí být provedeno z vašeho externího zařízení.

TECHNICKÉ SPECIFIKACE

Napájení:	DC 12V, NEGATIVE GROUND.
Rádiové frekvenční pokrytí	
DAB+ / DAB:	PÁSMO III 174,928 MHz - 239,200 MHz.
FM:	87.5 - 108 MHz.
AM:	520 - 1620 kHz.
Reproduktorů	
Výstupní výkon:	4 x 18 Watt RMS.
Všeobecné	
Aux-in	Konektor 3,5mm.
BT Maximální vyzařovaný výkon:	< 2 dBm.
USB:	USB 1.1 (max. 32GB).
TF:	max. 32GB.

Specifikace a konstrukce podléhají možným změnám bez předchozího upozornění z důvodu zlepšení.

UPOZORNĚNÍ



Vykřičník uvnitř trojúhelníka na zadní straně skříňky přístroje upozorňuje uživatele na důležité pokyny pro obsluhu a ošetřování přístroje, uvedené v jeho doprovodné dokumentaci. čeština



Symbol blesku uvnitř trojúhelníka na zadní straně skříňky přístroje upozorňuje uživatele na existenci životu nebezpečného napětí na některých dílech uvnitř skříňky přístroje.



Nevyjímejte přístroj ze skříňky – riziko úrazu elektrickým proudem. Uvnitř skříňky nejsou díly, které by mohl opravit nebo seřídít jeho uživatel bez odpovídajícího vybavení a kvalifikace. Bude-li přístroj vyžadovat seřízení nebo opravu kontaktujte odborný servis. Zásahem do přístroje v době platnosti záruky se vystavujete riziku ztráty event. záručních plnění.

230v~



Přístroj je konstruován pro napájení střídavým napětím 230 V / 50 Hz z elektrické sítě. Pokud nebudete přístroj delší dobu používat odpojte jej od elektrické sítě vyjmutím vidlice síťového kabelu přístroje ze síťové zásuvky.



Chraňte přístroj před zмокnutím, postříkáním nebo politím jakoukoliv kapalinou.



Vypnutím přístroje není přístroj odpojen od elektrické sítě. Pro odpojení přístroje od elektrické sítě vyjměte vidlici síťového kabelu přístroje ze síťové zásuvky. Před zapnutím přístroje přezkontrolujte všechna připojení k přístroji.



Okolo přístroje ponechte na všech stranách dostatečný volný prostor, nutný pro cirkulaci vzduchu okolo přístroje. Je tak odváděno teplo vznikající během jeho provozu.

Neumísťujte přístroj na přímém slunci nebo v blízkosti zdrojů tepla. Vysokými teplotami je významně zkracována životnost elektronických dílů přístroje.

POKYNY PRO SPRÁVNOU LIKVIDACI VÝROBKU

(likvidaci použitých elektrických a elektronických zařízení)



Tento symbol na výrobku, jeho příslušenství nebo obalu označuje, že při pozdější likvidaci výrobku (z jakýchkoliv důvodů) nesmí být s výrobkem zacházeno jako s domovním odpadem. Výrobek zlikvidujte jeho předáním na sběrné místo pro likvidaci použitých elektrických a elektronických zařízení šetrnou k životnímu prostředí. Zajištěním jejich správné likvidace zabráníte vzniku potenciálních rizik pro životní prostředí a lidské zdraví, která by mohla vzniknout nesprávným zacházením s odpady. Kromě toho recyklace odpadových materiálů napomáhá udržení přírodních zdrojů surovin pro příští generace. Podrobné informace k likvidaci tohoto výrobku šetrné k životnímu prostředí získáte u pracovníka ochrany životního prostředí místního (městského nebo obvodního) úřadu nebo v prodejně, ve které jste výrobek zakoupili.

POPIS OVLÁDACIEHO PANELA

1. POWER ON - OFF / MENU / ENTER / VOLUME KNOB (TLAČÍTKO ON-OFF / MENU / POTVRDITE / OVLÁDAČ HLASITOSTI)
2. TUNE - / SKIP -
3. TUNE + / SKIP +
4. MODE / HANG UP PHONE CALL (MODE / UKONČENIE HOVORU)
5. BAND SELECTOR / AMS-AUTOMATIC SCAN / ANSWER PHONE CALL / INFO (VÝBER PÁSMO / AUTOM. SKENOVAČ / USKUTOČNENIE HOVORU / INFO)
6. CLOCK
7. AUX INPUT
8. USB PORT (VSTUP USB)
9. TF CARD PORT (VSTUP TF CARTY)
10. DISPLAY (LCD DISPLEJ)
11. EQUALIZER
12. PRESET 1 / PLAY-PAUSE (PREDVOLIEB 1)
13. PRESET 2 / INTRO (PREDVOLIEB 2)
14. PRESET 3 / REPEAT (PREDVOLIEB 3)
15. PRESET 4 / RANDOM (PREDVOLIEB 4)
16. PRESET 5 / -10 TRACKS / PREVIOUS FOLDER (PREDVOLIEB 5)
17. PRESET 6 / +10 TRACKS / NEXT FOLDER (PREDVOLIEB 6)
18. MUTE

PREVÁDZKA RÁDIA

1. Stlačte tlačidlo **[POWER]** (1) pre zapnutie;
2. Opakovaným stláčaním tlačidla **[MODE]** (4) vyberte požadovaný zdroj;
3. (Podrobné pokyny pre každý zdroj nájdete v nasledujúcich kapitolách);
4. Nastavte **[VOLUME KNOB]** (1) na požadovanú úroveň;
5. Rádio vypnete stlačte a podržte tlačidlo **[POWER]** (1).

NASTAVENIE HODÍN

1. Stlačte a podržte **[CLOCK]** (6) pre prístup do menu;
2. Pomocou **[VOLUME KNOB]** (1) nastavte hodinu;
3. Potvrďte tlačidlom **[CLOCK]** (6);
4. Pomocou **[VOLUME KNOB]** (1) nastavte minúty;
5. Potvrďte tlačidlom **[CLOCK]** (6).

MENU

1. Stlačte tlačidlo **[MENU]** (1) pre prístup k možnostiam;
2. Pomocou **[VOLUME KNOB]** (1) predvoľby nastavenia;
3. Potvrďte tlačidlom **[ENTER]** (1);
4. Pre nastavenie ďalšie predvoľby opakujte kroky 2 a 3.

EQUALIZER

V ľubovoľnom režime môžete opakovane stlačiť tlačidlo **[EQ]** (11) pro zvolíte medzi FLAT / POP / CLASSIC / ROCK / JAZZ.

DAB

1. Zvoľte režim "DAB" opakovaným stláčaním tlačítka **[MODE]** (4);
2. Vyberte požadovanú rozhlasovú stanicu pomocou **[TUNE +/-]** (2/3).

Poznámky: v prípade, že nie je služba dab dostupná, stlačte a podržte tlačidlo **[AMS]** (5).

INFO

Pri prehrávaní rozhlasovej stanice stlačte tlačidlo **[INFO]** (5) pre prechádzanie informácií vysielaných rozhlasovou stanicou.

AM/FM

1. Zvoľte režim „RADIO“ opakovaným stláčaním tlačítka **[MODE]** (4);
2. Zvoľte požadované pásmo prostredníctvom **[BAND]** (5);
3. Vyberte požadovanú rozhlasovú stanicu pomocou **[TUNE +/-]** (2/3) alebo stlačením a podržaním (2 sekundy) tlačidla naladíte predchádzajúcu / nasledujúcu dostupnú stanicu.

AUTOMATICKÉ UKLADANIE STANÍC:

Stlačte a podržte tlačidlo **[AMS]** (5) (po dobu 3 sekúndy), rádio začne automaticky skenovať. Počas procesu skenovania bude rádio ukladať nájdené stanice jednu po druhej.

PRESET

K dispozícii je 6 x 3 (FM1, FM2, FM3) predvoľieb pre FM a 6 x 2 (AM1, AM2) predvoľieb pre AM.

1. Nastavte požadovanú frekvenciu rozhlasovej stanice podľa vyššie uvedeného popisu;
2. Stlačte a podržte tlačidlo **[PRESET]** (12 na 17).

Stlačte tlačidlo **[PRESET]** (12 na 17) výber požadovanej predvoľby.

BLUETOOTH

1. Zvoľte režim "BT" opakovaným stláčaním tlačítka **[MODE]** (4);
2. Pripojte prenosné zariadenie Bluetooth k ID Bluetooth označenému ako "RU-695D+BT";
3. Teraz môžete previesť hudbu na RU-695D+BT.

Poznámka: Ovládanie hudby (prehrávanie, pauza atď.) Musia byť vykonané z vášho externého zariadenia.

PRÍJEM HOVORU:

Pre uskutočnenie hovoru stlačte tlačidlo **[ANSWER]** (5). Stlačte tlačidlo **[HANG UP]** (4) pre ukončenie hovoru.

USB

1. Pripojte zariadenie USB do zásuvky **[USB PORT]** (8);
2. Prehrávanie sa spustí automaticky od prvej stopy.

Poznámka:

- Niektorý prehrávač mp3 nemusí skladby prehrávať prostredníctvom USB.
- Aby ste zabránili poškodeniu pamäti USB, odstráňte ju len vtedy, keď je rádio vypnuté.
- USB vstup nie je určený pre nabíjanie smartfónov alebo iných zariadení.

TF

1. Pripojte zariadenie TF kartu do zásuvky **[TF PORT]** (9);
2. Prehrávanie sa spustí automaticky od prvej stopy.

REŽIM OPAKOVANIA

Pre výber režimu stlačte na diaľkovom ovládaní počas prehrávania tlačidlo **[REPEAT]** (14):

- REP-ONE: Aktuálna skladba sa bude prehrávať opakovane.
- REP-DIR: Aktuálna zložka sa bude prehrávať opakovane.
- REP-ALL: Všetky skladby sa budú prehrávať opakovane.

Opakovaným stlačením tlačidla **[RANDOM]** (15) zapnete / vypnete náhodné prehrávanie.

AUX-IN

1. Zvoľte režim "AUX" opakovaným stláčaním tlačítka **[MODE]** (4);
2. Pre pripojenie externého zvukového zariadenia do zásuvky **[AUX-IN]** (7) použite jeden kábel 3,5 mm jack (nie je súčasťou dodávky).

Poznámka: Ovládanie hudby (prehrávanie, pauza atď.) Musia byť vykonané z vášho externého zariadenia.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Napätie:	DC 12V, NEGATIVE GROUND.
Pokrytie rádiovou frekvenciou	
DAB+ / DAB:	PÁSMO III 174,928 MHz - 239,200 MHz.
FM:	87.5 - 108 MHz.
AM:	520 - 1620 kHz.
Reproduktory	
Výstupný výkon:	4 x 18 Watt RMS.
Všeobecné	
Aux-in	Konektor 3,5mm.
BT Maximálny vyžarovaný výkon:	< 2 dBm.
USB:	USB 1.1 (max. 32GB).
TF:	max. 32GB.

Špecifikácia a prevedenie podliehajú prípadným zmenám bez predchádzajúceho upozornenia z dôvodu zlepšenia.

OPOZORILO



Výkričník vo vnútri trojuholníka na skrinke prístroja upozorňuje užívateľa na existenciu dôležitých pokynov pre jeho obsluhu uvedených v návode.



Symbol blesku vo vnútri trojuholníka upozorňuje užívateľa na nebezpečné napätie na niektorých dieloch vo vnútri skrinky prístroja.



230v~



Nevyberajte prístroj zo skrinky - riziko úrazu elektrickým prúdom. Vo vnútri skrinky prístroja nie sú diely ktoré by mohol opraviť alebo nastaviť jeho užívateľ bez zodpovedajúceho vybavenia a kvalifikácie. Ak bude prístroj vyžadovať nastavenie alebo opravu kontaktujte odborný servis. Zásahom do prístroja v dobe platnosti záruky sa vystavujete riziku straty príp. záručných plnení.



Chráňte prístroj pred zmoknutím, postriekaním alebo poliatím akoukoľvek kvapalinou - riziko úrazu elektrickým prúdom. Nepoužívajte prístroj mimo miestnosti.



Pre odpojenie prístroja od elektrickej siete vyberte vidlicu sieťového kábla prístroja zo sieťovej zásuvky.

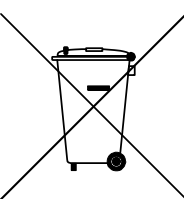


Prístroj umiestenie na dobre vetranom mieste. Nezakrývajte vetracie otvory skrinky prístroja - riziko jeho prehriatia a poškodenia.

Chráňte prístroj pred priamym slnkom, neumiestňujte prístroj v blízkosti zdrojov tepla. Vysokými teplotami je výrazne skracovaná životnosť elektronických komponentov prístroja.

POKYNY PRE SPRÁVNU LIKVIDÁCIU VÝROBKU

(likvidácii použitých elektrických a elektronických zariadení)



Tento symbol na výrobku, jeho príslušenstve alebo obale označuje, že pri naskoršej likvidácii výrobku (z akýchkoľvek dôvodov) nesmie byť s výrobkom zachádzané ako s domácim odpadom. Výrobok zlikvidujte jeho odovzdaním na zberné miesto pre likvidáciu použitých elektrických a elektronických zariadení šetrnú k životnému prostrediu. Zaistením ich správnej likvidácie zabránite vzniku potenciálnych rizík pre životné prostredie a ľudské zdravie, ktorá by mohla vzniknúť nesprávnym zachádzaním s odpadmi. Okrem toho recyklácia odpadových materiálov napomáha udržaniu prírodných zdrojov surovín pre budúce generácie. Podrobné informácie k likvidácii tohto výrobku šetrné k životnému prostrediu získate u pracovníka ochrany životného prostredia miestneho (mestského alebo obvodného) úradu alebo v predajni, v ktorej ste výrobok zakúpili.

Hereby, Roadstar Management SA declares that the radio equipment type RU-695D+BT is in compliance with Directive 2014/53/EU.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:

<http://roadstar.com/images/ce/RU-695D+BT.pdf>

or by scanning the following QR Code.

Roadstar Management SA erklärt hiermit, dass das Funkgerät vom Typ RU-695D+BT der Richtlinie 2014/53 / EU entspricht.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:

<http://roadstar.com/images/ce/RU-695D+BT.pdf>

oder durch Scannen des folgenden QR-Codes.

Nous, soussignés Roadstar Management SA, déclarons que l'équipement radio de type RU-695D+BT est conforme aux exigences de la directive 2014/53/EU.

Le texte complet de cette déclaration de conformité EU est disponible à l'adresse internet suivante:

<http://roadstar.com/images/ce/RU-695D+BT.pdf>

ou en scannant le code QR suivant.

Con la presente, Roadstar Management SA dichiara che l'apparecchiatura radio del tipo RU-695D+BT è conforme alla Direttiva 2014/53 / UE.

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:

<http://roadstar.com/images/ce/RU-695D+BT.pdf>

o eseguendo la scansione del seguente codice QR.

Por la presente, Roadstar Management SA declara que el equipo de radio tipo RU-695D+BT cumple con la Directiva 2014/53 / EU.

El texto completo de la declaración de conformidad UE está disponible en la siguiente dirección de Internet:

<http://roadstar.com/images/ce/RU-695D+BT.pdf>

o escaneando el siguiente código QR.

Wij, ondergetekende Roadstar Management SA, verklaren dat radioapparatuur van het type RU-695D+BT voldoet aan de vereisten van Richtlijn 2014/53 / EU. De volledige tekst van deze EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres:

<http://roadstar.com/images/ce/RU-695D+BT.pdf>

of door de volgende QR-code te scannen.

Společnost Roadstar Management SA tímto prohlašuje, že rádiové zařízení typu RU-695D+BT je v souladu se směrnicí 2014/53 / EU.

Úplné znění prohlášení o shodě EU je k dispozici na této internetové adrese:

<http://roadstar.com/images/ce/RU-695D+BT.pdf>

nebo skenováním následujícího QR kódu.

Roadstar Management SA týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu RU-695D+BT je v súlade so smernicou 2014/53 / EÚ.

Úplné znenie vyhlásenia o zhode EÚ je k dispozícii na tejto internetovej adrese:


<http://roadstar.com/images/ce/RU-695D+BT.pdf>

alebo skenovaním nasledujúceho kódu QR.



MANUAL VER.: 1.0
23.05.2019

Roadstar Management SA, via Passeggiata 7 CH 6883 Novazzano (Switzerland)

 **Roadstar** is a registered Trademark of Roadstar S.A. - Switzerland. All rights reserved.